

## CANTON DE WENTWORTH

### SÉANCE ORDINAIRE DU 6 JUIN 2022 REGULAR MEETING OF JUNE 6<sup>TH</sup>, 2022

#### ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. **Appel à l'ordre du jour de la séance et la constatation du quorum par le maire monsieur Jason Morrison.**

**Call to order and opening of the meeting and declaration that there is quorum by the Mayor Mr. Jason Morrison.**

2. Adoption de l'ordre du jour du 6 juin 2022.  
Adoption of the Agenda of June 6<sup>th</sup>, 2022.

Proposé par: \_\_\_\_\_

3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 2 mai 2022.  
Adoption of the Minutes of the regular meeting of May 2<sup>nd</sup>, 2022.

Proposé par: \_\_\_\_\_

4. **Période de questions / Question Period**

5. **Urbanisme / Town Planning**

- 5.1 **Adoption du « Second Projet de Règlement numéro 2018-007-03, modifiant le règlement de Zonage numéro 2018-007 » / Adoption of the "Second Draft By-Law number 2018-007-03, modifying Zoning By-Law 2018-007"**

**ATTENDU QUE** le règlement de Zonage numéro 2018-007 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

**ATTENDU QUE** ce Second Projet de règlement contient des dispositions qui sont susceptibles d'approbation référendaire par les personnes habiles à voter;

**ATTENDU QUE** ce Second Projet de règlement vise également à assurer la conformité du règlement de zonage au Règlement 68-27-

21 de la MRC d'Argenteuil par la modification de l'article 183 (concordance);

**ATTENDU QU'**un Avis de motion a été déposé le 2 mai 2022 ainsi que le Projet de règlement;

**ATTENDU QU'**un Avis Public de la consultation publique a été publié le 10 mai 2022;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 19 mai 2022;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le Second Projet de règlement intitulé « Règlement numéro 2018-007-03, modifiant le règlement de Zonage numéro 2018-007 ».

**WHEREAS** Zoning By-Law number 2018-007 of the Municipality of the Township of Wentworth is in effect;

**WHEREAS** this Second Draft By-Law contains provisions that are subject to referendum approval by qualified voters;

**WHEREAS** this Second Draft By-Law also aims to ensure compliance of the Zoning By-Law with By-Law 68-27-21 of the MRC of Argenteuil by the amendment of Article 183 (consistency);

**WHEREAS** a Notice of Motion was filed on May 2<sup>nd</sup>, 2022 and the Draft By-Law deposited;

**WHEREAS** a Public Notice of the Public Consultation was published on May 10<sup>th</sup>, 2022;

**WHEREAS** a Public Consultation was held May 19<sup>th</sup>, 2022;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and  
**RESOLVED**

**THAT** Council adopt the Second Draft By-Law entitled "By-Law number 2018-007-03, modifying Zoning By-Law Number 2018-007".

5.2 **Adoption du « Règlement numéro 2018-013-02, modifiant le règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 2018-013 » / Adoption of "By-Law 2018-013-02, modifying By-Law on Site Planning and Architectural Integration Programs number 2018-013"**

**ATTENDU QUE** le règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 2018-013 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

**ATTENDU QU'**un Avis de motion a été déposé le 2 mai 2022 ainsi que le Projet de règlement;

**ATTENDU QU'**un Avis Public de la consultation publique a été publié le 10 mai 2022;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 19 mai 2022;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le règlement intitulé « Règlement numéro 2018-013-02, modifiant le règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 2018-013 ».

**WHEREAS** the Site Layout and Architectural Integration Programs By-Law Number 2018-013 of the Municipality of the Township of Wentworth is in effect;

**WHEREAS** a Notice of Motion was filed on May 2<sup>nd</sup>, 2022 and the Draft By-Law deposited;

**WHEREAS** a Public Notice of the Public Consultation was published on May 10<sup>th</sup>, 2022;

**WHEREAS** a Public Consultation was held May 19<sup>th</sup>, 2022;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and  
**RESOLVED**

**THAT** Council adopt the By-Law entitled "By-Law number 2018-013-02, modifying Site Layout and Architectural Integration Programs By-Law Number 2018-013".

5.3 **Adoption du « Règlement numéro 2022-008, règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) » / Adoption of "By-Law 2022-008, By-Law on Specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable (SCAOPI)".**

**ATTENDU QUE** la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (LAU) à l'article 145.36 permet à une municipalité d'adopter un règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble pour l'ensemble du territoire de la Municipalité;

**ATTENDU QUE** le zonage parcellaire est valide s'il est fait pour des motifs d'intérêt public et non pas simplement pour avantager une personne au détriment des autres;

**ATTENDU QUE** ce règlement est un instrument pour les projets présentant des caractéristiques particulières et conforme aux objectifs du plan d'urbanisme;

**ATTENDU QUE** le Règlement sur les Projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) doit être conforme au schéma d'aménagement et de développement révisé de la MRC d'Argenteuil en vigueur et à son document complémentaire;

**ATTENDU QU'**un Avis de motion a été déposé le 2 mai 2022 ainsi que le Projet de règlement;

**ATTENDU QU'**un Avis Public de la consultation publique a été publié le 10 mai 2022;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 19 mai 2022;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le règlement intitulé « Premier Projet de Règlement numéro 2022-008, règlement sur les Projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) ».

**WHEREAS** the *Act respecting land use planning and development* at section 145.36 allows the municipality to adopt a By-Law on specific construction, alteration or occupancy projects for the entire territory of the municipality;

**WHEREAS** parcel zoning is valid if it is done for reasons of public interest and not simply to benefit one person at the expense of others;

**WHEREAS** this By-Law is an instrument of choice for projects with special characteristics and is consistent with the objectives of the Urban Plan;

**WHEREAS** the By-Law on specific construction, alteration or occupancy projects of an immovable (SCAOPI) must be in conformity with the revised Land Use and Development Plan of the MRC of Argenteuil in force and its complementary document;

**WHEREAS** a Notice of Motion was filed on May 2<sup>nd</sup>, 2022 and the Draft By-Law deposited;

**WHEREAS** a Public Notice of the Public Consultation was published on May 10<sup>th</sup>, 2022;

**WHEREAS** a Public Consultation was held May 19<sup>th</sup>, 2022;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and  
**RESOLVED**

**THAT** Council adopt the By-Law entitled "First Draft By-Law 2022-008, By-Law on Specific construction, alteration or occupancy proposals for an immovable (SCAOPI)".

5.4 **Adoption du « Règlement numéro 2022-009, règlement relatif à la Démolition d'immeubles » / Adoption of "First Draft By-Law 2022-009, Demolition of immovables"**

**ATTENDU QUE** le Projet de loi 69 modifiant la *Loi sur le patrimoine culturels et d'autres dispositions législatives*;

**ATTENDU QUE** ce Projet de loi est entré en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2021;

**ATTENDU QUE** ce Projet de loi a apporté plusieurs changements qui concernent le milieu municipal notamment en ce qui a trait au contrôle des démolitions;

**ATTENDU QU'**un Avis de motion a été déposé le 2 mai 2022 ainsi que le projet de règlement;

**ATTENDU QU'**un Avis public de la consultation publique a été publié le 10 mai 2022;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 19 mai 2022;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le règlement intitulé «Règlement numéro 2022-009, règlement relatif à la Démolition d'immeubles».

**WHEREAS** the Draft By-Law 69 amending the *Cultural Heritage Act* and other legislative provisions;

**WHEREAS** this Draft By-Law came into force on April 1<sup>st</sup>, 2021;

**WHEREAS** this Draft By-Law has brought several changes that concern the municipal environment, particularly with regard to the control of demolitions;

**WHEREAS** a Notice of Motion was filed on May 2<sup>nd</sup>, 2022 and the Draft By-Law deposited;

**WHEREAS** a Public Notice of the Public Consultation was published on May 10<sup>th</sup>, 2022;

**WHEREAS** a Public Consultation was held May 19<sup>th</sup>, 2022;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and  
**RESOLVED**

**THAT** Council adopt the First Draft of the By-Law entitled "First Draft By-Law 2022-009, Demolition of immovables".

5.5 **Adoption du « Règlement numéro 2022-010, règlement sur les Dérogations mineures » / Adoption of "By-Law 2022-010, Minor Derogations"**

**ATTENDU QUE** le Projet de loi 67 modifiant diverses dispositions législatives en matière de protection de l'environnement;

**ATTENDU QUE** ce Projet de loi est entré en vigueur;

**ATTENDU QUE** ce Projet de loi a apporté plusieurs changements qui concernent le milieu municipal notamment en ce qui a trait aux dérogations mineures;

**ATTENDU QUE** le nombre d'articles qu'il aurait fallu modifier au règlement 2018-012 sur les Dérogations mineures pour se conformer au décret;

**ATTENDU QU'**un Avis de motion a été déposé le 2 mai 2022 ainsi que le Projet de règlement;

**ATTENDU QU'**un Avis public de la consultation publique a été publié le 10 mai 2022;

**ATTENDU QU'**une assemblée publique de consultation a eu lieu le 19 mai 2022;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le Premier Projet de règlement intitulé «Premier Projet de Règlement numéro 2022-010, règlement sur les Dérogations mineures».

**WHEREAS** the Draft By-Law 67 amending various legislative provisions relating to environmental protection;

**WHEREAS** this Drat By-Law came into force;

**WHEREAS** this Draft By-Law has made several changes that concern the municipal environment, particularly with respect to minor derogations;

**WHEREAS** the number of articles that would have had to be modified in By-Law 2018-012 Minor Derogations, to comply with the decree;

**WHEREAS** a Notice of Motion was filed on May 2<sup>nd</sup>, 2022 and the Draft By-Law deposited;

**WHEREAS** a Public Notice of the Public Consultation was published on May 10<sup>th</sup>, 2022;

**WHEREAS** a Public Consultation was held May 19<sup>th</sup>, 2022;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and  
**RESOLVED**

**THAT** Council adopt By-Law entitled "First Draft By-Law 2022-010, Minor Derogations".

5.6 **Adoption du Règlement numéro 2018-010-01 « Règlement numéro 2018-010-01, modifiant le règlement sur l'Administration de la réglementation d'urbanisme numéro 2018-010 » / Adoption of By-Law number 2018-010-01 "By-Law number 2018-010-01, modifying By-Law on the Administration of the Urbanism By-Law number 2018-010"**

**ATTENDU QUE** le règlement sur l'Administration de la réglementation d'urbanisme numéro 2018-010 de la municipalité du Canton de Wentworth est en vigueur;

**ATTENDU QU'**un Avis de motion a été déposé le 2 mai 2022 ainsi que le Projet de règlement;

**PAR CONSÉQUENT** il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil adopte le règlement intitulé « Règlement numéro 2018-010-01 modifiant le règlement sur l'Administration de la réglementation d'urbanisme numéro 2018-010 ».

**WHEREAS** Planning Administration By-Law number 2018-010 of the Municipality of the Township of Wentworth is in effect;



**WHEREAS** a Notice of Motion was filed on May 2<sup>nd</sup>, 2022 and the Draft By-Law deposited;

**THEREFORE** It is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and  
**RESOLVED**

**THAT** Council adopt the By-Law entitled "By-Law number 2018-010-01, modifying Planning Administration By-Law number 2018-010".

6. **Sécurité publique / Public Security**

6.1 **Entente intermunicipal relative à la mise en place d'un service de secours spécialisé / Inter-municipal agreement for the establishment of a specialized emergency service**

**CONSIDÉRANT QU'**en vertu de l'article 3.4 de l'entente, il faut l'accord de chaque municipalité pour procéder à l'achat d'équipement excédant 1 000\$;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et  
**RÉSOLU** d'autoriser l'achat de pinces de désincarcération.

**WHEREAS** in accordance with article 3.4 of the agreement, approval from each municipality is required to proceed with the purchase of equipment exceeding \$1,000;

**THEREFORE** it is proposed by councillor \_\_\_\_\_ and  
**RESOLVED** to authorize the purchase of the extrication pliers.

6.2 **Dépôt du rapport mensuel (mai 2022) du Service sécurité incendie / Deposit of the Fire Department monthly report (May 2022)**

7. **Travaux publics / Public Works**

7.1 **Appel d'offres numéro 2022-TP-001 / Tender number 2022-TP-001**

**CONSIDÉRANT** l'appel d'offres par invitation du 4 mai 2022 concernant le remplacement de ponceaux de petits gabarits;

**CONSIDÉRANT** le résultat des soumissions reçues dont l'ouverture a eu lieu le 20 mai 2022;

**CONSIDÉRANT** qu'une (1) seule soumission était déposée et qu'elle était conforme;

**CONSIDÉRANT** qu'une telle situation autorise la Municipalité à négocier le prix avec ce seul soumissionnaire;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et  
**RÉSOLU**

**D'AUTORISER** la Directrice générale et greffière-trésorière à négocier le contrat pour d'obtenir un prix moindre.

**WHEREAS** the Call for Tenders by invitation on May 4<sup>th</sup>, 2022, concerning the replacement of small culverts;

**WHEREAS** the results of the tender opening on May 20<sup>th</sup>, 2022;

**WHEREAS** only one (1) tender was submitted and that it was compliant;

**WHEREAS** such a situation authorizes the Municipality to negotiate the price with this sole bidder;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and  
**RESOLVED**

**TO AUTHORIZE** the General Manager and Clerk-Treasurer to negotiate the contract to obtain a lower price.

7.2 **Décret des travaux routiers chemin Paradis / Roadwork Decree Paradis Road**

**ATTENDU** que la Loi sur les travaux municipaux L.Q.R.Q. Chapitre T-14, prévoit à l'article 2 qu'une municipalité peut procéder par résolution pour ordonner des travaux de construction ou d'amélioration lorsque celle-ci détient les crédits nécessaires à son fonds général;

**ATTENDU** que le Conseil a octroyé le contrat au plus bas soumissionnaire conforme, LEGD Inc. par sa résolution 22-05-079;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et  
**RÉSOLU** que la municipalité du Canton de Wentworth autorise les travaux de réfection sur deux segments du chemin Paradis qui débiteront mi-juin 2022.

**WHEREAS** the Municipality Works Act R.S.Q. chapter T-14, provides in Article 2 that a municipality may by resolution order construction or improvement when it has the necessary funds in its general fund;

**WHEREAS** the Municipality had given the contract to the lowest conform bidder LEGD Inc., by resolution 22-05-079;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and **RESOLVED** that the Municipality of the Township of Wentworth authorize the roadwork for two segments of Paradis Road to start in Mid-June 2022.

7.3 **Contrat pour le contrôle qualitatif des matériaux / Contract for quality control of materials**

Il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et résolu d'octroyer le contrat pour le contrôle qualitatif des matériaux du projet de réfection du chemin Paradis à DEC Enviro Inc. au montant de 8 237,96 taxes incluses.

It is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and resolved to award the contract for the quality control of materials for the Paradis Road rehabilitation project to DEC Enviro Inc. in the amount of 8,237.96 taxes included.

8. **Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

- 8.1 Adoption des comptes payables pour le mois de juin 2022.  
Adoption of the accounts payable for the month of June 2022.

Proposé par: \_\_\_\_\_

8.2 **Faits saillants du rapport financier 2021 / Highlights of the 2021 Financial Report**

**CONSIDÉRANT QUE** conformément aux dispositions de l'article 176.2.2 du *Code municipal du Québec*, le maire présente les faits saillants du rapport financier 2021, ainsi que le rapport du vérificateur externe;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et **RÉSOLU** de diffuser les faits saillants du rapport financier 2021 sur le site internet de la Municipalité [www.wentworth.ca](http://www.wentworth.ca).

**WHEREAS** in accordance with the provisions of article 176.2.2 of the *Quebec Municipal Code*, the Mayor presents the Highlights of the 2021 Financial Report, as well as the report of the external auditor;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and **RESOLVED** to distribute the Highlights of the 2021 Financial Report on the website of the Municipality [www.wentworth.ca](http://www.wentworth.ca).

### 8.3 **Contrat – Contrôle des castors / Beaver Control – Contract**

**ATTENDU** que nous sommes satisfaits des services offerts par Contrôle animalier Marcel Gauthier;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et **RÉSOLU** d'octroyer un contrat pour deux (2) ans pour le contrôle des castors et du libre écoulement des eaux 2022-2024 au montant de 9 000,00\$ taxes incluses.

**WHEREAS** we are satisfied with the services provided by "*Contrôle animalier Marcel Gauthier*";

**THEREFORE** it is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and **RESOLVED** to award the contract for two (2) years for beaver control and free flow of water 2022-2024 in the amount of \$9,000.00 taxes included.

## 9. **Environnement / Environment**

### 9.1 **Subvention pour l'ensemencement des lacs / Grant for stocking Lakes**

**ATTENDU** que le remboursement est de 50% des déboursés pour l'ensemencement des lacs aux associations jusqu'à concurrence de 250,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

**EN CONSÉQUENCE** il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et **RÉSOLU** de rembourser à l'Association des propriétaires du lac Roger un montant de 250\$ tel que décrit dans la Résolution numéro 22-02-041.

**WHEREAS** the reimbursement is 50% of the disbursements for the stocking of the lakes to the associations up to a maximum of \$250.00 per association upon presentation of supporting documents;

**THEREFORE** it is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and **RESOLVED** to reimburse the Lake Roger Property Owners Association the amount of \$250.00 as described in Resolution number 22-02-041.

9.2 **Demande d'aide financière Association des propriétaires du Lac Bixley / Application for financial assistance Lake Bixley Property Owners Association**

Il est proposé par le conseiller \_\_\_\_\_ et résolu de rembourser un montant de \$50.00 sur présentation de pièces justificatives pour l'achat de plantes indigènes à distribuer aux membres de l'Association lors de l'assemblée générale tenue le 5 juin 2022.

It is proposed by Councillor \_\_\_\_\_ and resolved to reimburse an amount of \$50.00 upon presentation of receipts for the purchase of native plants to be distributed to the members of the Association at the General Assembly on June 5<sup>th</sup>, 2022.

9.3 **Dépôt du rapport mensuel (mai 2022) des Services d'urbanisme, de l'environnement et des travaux publics / Deposit of the Report for Town Planning, Environment and Public Works Departments (May 2022)**

10. **Période de questions / Question Period**

11. **Varia**

12. **Levée de l'Assemblée ou ajournement / Closure or Adjournment of the Sitting.**

Heure / Time : \_\_\_\_\_

Proposé par: \_\_\_\_\_